

## Alia la fille galeuse

Afobú naáru wəɔjɔɔná, bïka t̄gée lónja-dúv, afobú imú wəɔjɔɔ né, wónqúu lónja ge. l̄jɔɔ n̄ ge wíre waana aló. Waana alú weení s̄ ikp̄o ȳ n̄, bánŷaá alú imú s̄is̄ : Alíya. Alíya imú q̄vq̄ wəɔḡn̄i s̄ isáa lónja-dúv n̄, s̄is̄ : lónja-dúv ge mózɔɔl̄e, ngú wánnyaadí k̄izáwu. Nge lónja-dúv s̄is̄ : aas̄ɔɔ, k̄una, móó mánwaazí k̄i, móó mánwaazí nya. Nge toovonúm, lónja-dúv wəɔgb̄ɔɔ aléeré beq̄ee foó l̄owúre-daá boj̄ɔɔ beriké, nge waaváázi Alíya-déé k̄izáwu kum̄ kuríja mám̄-mám̄-mám̄-mám̄ t̄du j̄ol̄-daá ikp̄o isúsi nimíni-d̄o. Nge Alíya waalá kaz̄ɔɔ, nge boɔgb̄ɔɔ bakábusi téédi-daá. Alíya wánmám laálwá d̄o ge, afâa, a afobíya woogúti bana ȳ, boogúti báñjulí, s̄is̄ : k̄eyi. ceení d̄o wəɔgb̄ɔɔ ná alú kaz̄ɔɔ íní ceení d̄o? Na Alíya itó s̄is̄ : aa, t̄o, ilé waawaaziná ma né ní. Biç̄ɔɔ n̄, afobíya waazúv Alíya cunáa, bïka báñjáádi ȳ. A wíre wendé Alíya waalú téédi-daá n̄, bilé ge afobíya wánjunáa ȳ, aayí, ína ge Alíya waagána weení woogúti ik̄íl lónja-dúv n̄. Wíre n̄, lónja-dúv s̄is̄ : t̄o, ménq̄ee foó, nge ilé waalú t̄d̄ee. Wəɔḡn̄i ikálíiná foó itála n̄, Alíya wáñgbííri adííku, féewúú, ise, ibó ikazúv afobú. Nge Alíya waalú lónja-dúv s̄is̄ : Oáoo, le ge meq̄eeelú w̄eεd̄ee, le ge Alíya waabá t̄d̄ee, óoo, aayí, j̄ej̄ej̄ej̄ey! Nge waazúv ikézélí j̄ol̄ ikábáá, iselí lónja ikádinti. Pém, nge waagágúrú iwe wánjáádi Alíya, káma t̄dabá itulí lénlé w̄eεd̄ee n̄. Waadála k̄ilwaalí cé n̄, nge w̄eεgb̄edí itulí inoó-daá:

*Alíya k̄izáwu-dúv*

*Ngízi ma na ngázaa lé*

*Dóqdó káwáránđɔɔcɔɔ*

*Ngízi ma na ngázaa lé*

*Dóqdó káwáránđɔɔcɔɔ*

Wónqúu lónja bïka wéndéédi yéndi wánjáádi t̄d̄eeelú, woobó itála wúro-déé n̄, s̄is̄ : t̄o, meq̄eeelú ge mángajáádti, nge belé s̄is̄ : aayí, id̄ok̄óni cé. Nge s̄is̄ : óoo. Waagurú K̄ilwaalí n̄, waadála Alíbi, s̄is̄ : idobó ína, waadála Camanáa, s̄is̄ : idobó ína, wəɔgb̄ɔɔ n̄ibááwu, waadála Kúlum̄, s̄is̄ : idobó ína. Waajvuná kusúntú n̄ ge s̄is̄ : t̄o, mánadarabaazí cé, báa bulá ñjní iwe Kusúntu cé, asée ilé iwe Kanbólí wúro-déé nbulé, wáñjúvná ȳ. Aayí, nge w̄oɔd̄ókp̄owú:

*Chant*

Nge waazúv Kusúntú wúro-déé s̄is̄ : meq̄eeelú ge mángajáádti ge móóḡn̄i cé, nge ilé s̄is̄ : aayí. id̄ok̄óni cé, amá nyábá nyédéé lónja kana, nyánbá ndóó q̄édéé cé ge bíndasí n̄, nlá q̄áa amuvuzé bíndasí nuvoowú. Nge s̄is̄ : óoo, kúbɔní asée mángabisí, ménq̄ee d̄o n̄, ménq̄ee háli Kanbólí, mobó meq̄eb̄eej̄ a meq̄eeelú we ína, naaní na magáva izá na m̄oḡn̄i mod̄oo cé. Nge wúro s̄is̄ : t̄o, bulá kaz̄ɔɔ. Afâa, nge abaalú waagurú, waajáñ itála Kanbólí wúro-déé w̄oɔd̄ó-daá ñjñináa d̄o n̄, nge waadulí lónja itáli:

*Chant*

Waazúv qaaána-daá ibóózí né ge sisí : tún, iwe cé. Alíya waanú twaalú lónja-dúv-déé yéndi, amá idakálú, ngú iwe wúro-déé bulé né, idasáa, ibá iwe nna ge ijoo. Nna ge lónja-dúv sisí : tóo, bulé né, Alíya, sisí tún, móógóni mana nya djo né, asée ngágbíri ge ngóni díkpé yoo...., nge Alíya sisí : aayí, umú igegehe, abaalú ibo icoo asu na umú ikpíri. Nge abaalú waalú ijoo wónoó-daá. Budásı né, ilé sisí : Alíya kalu! Alíya sisí : óo, mánqúu laáli naaní. Alíya kalu! Sisí : móózó né mágáasaári ta núm. Alíya kalu! Sisí : móózó né, mánlám pánkéeti, mégégerenje. Alíya kalu! Sisí : leleedj né, mánqúu círo! Yáá mókónnyóózí mádi, ba nlá ma qefee, bika téedi-daá ábónisi silé sínbá sükálú, sulára sumluná lónja-dúv, bibá bujoo niíni bulé né, belé banyi sisí : ilé wándasí umá yéndi iqu lónja. Nge ilé sisí : aayí, umú iqeeelú qidáare ge umú izíre seemáána. Budásı njuuáa djo né ge wúro weedíri bóbózí yi sisí : biyáási ge waabá wánjáádi yi, igéé igoobú yáá igéé idéé wé, nge sisí : aayí, medeeelú ge. Nge wúro waagágúrú sisí : bulé ge? Lónja-dúv sisí : tún. Nge wúro sisí : óoo, tóo, tífe waazúv móó médée cénjé né, búfunmoóna wánlu. Nge ilé sisí : aayí, a waabá ikálú ge mána yi díááná díama ge díáálá faawú, a cénje ge bumóo yi, máábá moyuú madilí sisí : ce ge iwe, káma móógágbóo yi né, igoo na ijaa bángajaarí ma. Leleedj né, mágátíli lénlé waabaná né, a baagu yi ní, qoo dé máábá mógoni madilí sisí : nyédéé cé ge iwe né, ndántá a méégbé méngeveerím mamudináa sisí : aayí, medeeelú waagurú ma né, njmááni ge waazáá yoo.... Nna né bijoo felílanji, nge wúro sisí : aa, bulé ge bijoo, a bulé né, Alíya kalu, waagálú né, nge lónja-dúv weegéézi jolo ilé ilo njuuáa djo né, kizáwu nbulé Alíya-ro nyamm. Tóo, biduná ge kizáwu waaján buya busuná téedi.